

Antolatzailea - Organiza:  
**Oletako Jai Batzordea**  
**Comisión de Fiestas de Oleta**

Laguntzaileak – Colaboran:

**FONTANERIA OLETA**  
**FONTANERIA PIZARRO**  
**BAR CARRASCO**  
**PIZZA SPRINT**  
**ALTZA MOTOR**  
**IÑAKI HARATEGI URDAITEGIA**  
**TINKO HARATEGI URDAITEGIA**  
**DONER KEBAB "ESTRELLA ROJA"**  
**BAR MONTXI**  
**AUTOESCUELA ALTZA**  
**VENTANAS FABRI**  
**CASARES TOMASENE KULTUR ETXEA**  
**KULTUR LANTEGIA**

Informazio gehiago  
Sigue las fiestas en todo momento desde:  
[www.oletakojaiak.3a2.com](http://www.oletakojaiak.3a2.com)

# Oletako Jaiak 2013

## Donostia

Ekainak 20, 21, 22, 23 eta 24  
20, 21, 22, 23 y 24 de Junio



Informazio gehiago  
Sigue las fiestas en todo momento desde:  
[www.oletakojaiak.3a2.com](http://www.oletakojaiak.3a2.com)

## OSTEGUNA 20

- 18:30 Jaien hasiera txupinazo eta buruhandiekin.
- 19:00 Umeentzako jolasak.
- 21.30 Beste klasikoa, ezkonduen eta ezkondegabeen arteko futbol partidua.
- 21:30 Afari herrikoia auzoko plazan 27 zenbakian. Zure janaria jaitsi eta banatu!
- 23:30 Karaokea.

## OSTIRALA 21

- 17:30 Buruhandiak.
- 18:00 Joku interaktiboak txokolatadaz eta Pizza Sprint izenean emandako askariaz lagundurik.
- 19:30 Pala txapelketaren finala.
- 23:00 "Oleta Rock Festival", The Inductions, Boggie Van eta Aborigen taldeekin.

## LARUNBATA 22

- 11:00 - 13:00 Kultur lantegia. (kamisetak, zorroak,...)
- 11:00 - 13:00 Puzgarriak frontoian.
- 13:00 Il Patata tortila lehiaketa.
- 14:30 Bazkari herrikoia.
- 16:00 Mus txapelketa.
- 16:00 - 19:00 Puzgarriak frontoian.
- 19:00 Sardinada herrikoia.
- 19:00 Dantza saioa inauteriko talde batzuen eskuz.
- 23:30 CAFÉ IRLANDES taldearekin dantza egingo dugu.
- 01:00 Dantza txapelketa. Bukatzerakoan txapelketa honen eta palazko txapelketaren sarien banaketa.
- 03:15 Helduentzako jolasak

## IGANDEA 23

- 08:00 Diana "Arriketai" txarangarekin.
- 09:00 Txokolatada.
- 11:00 Meza.
- 12:00 Sagardoz egindako txorizo dastamena, ardoz lagundurik.
- 12:00 Kontzertu korala, "Altza Kantuz" taldearekin.
- 12:30 Toka eta Bote txapelketak.
- 14:00 Helduentzako "lunch" txiki bat.
- 16:00 Tute Txapelketa.
- 18:00 Umeentzako antzerkia CASARES -TOMASENE kultur etxeari esker. "Potxin eta Patxin obra txangoa"
- 22:30 DJ "Ikaitz"
- 24:00 Zezen suzkoa eta San Juan sua.

## ASTELEHENA 24

- 11:00 Umeentzako Jolasak.
- 12:00 Umeen CROSS Txapelketa, 12 urte baino gutxiago dauzkaten umeentzako.
- 16:00 Auzoko plazan marrazketa txapelketa umeentzako.
  - Marrazkien gaia: "Oletako jaiak buruz".
  - Marrazkiak plazan bertan egin behar dira.
  - Ez dira izenak jarri behar.
  - Parte-hartzaile guztientzako sariak egongo dira.
- 19:00 Jaien amaiera.

Jai hauek Donostia Kultura Festak aurkezten ditu

## JUEVES 20

- 18:30 Txupinazo y comienzo de las fiestas. Gigantes y cabezudos.
- 19:00 Juegos Infantile
- 19:30 "El otro clásico". Partido solteros contra casados.
- 21:30 Cena popular en la Plaza Oleta N°27. ¡Baja lo tuyo y comparte!
- 23:30 Karaoke.

## VIERNES 21

- 17:30 Cabezudos.
- 18:00 Juegos infantiles y después habrá chocolatada y merienda a cargo de Pizza Sprint.
- 19:30 Final del Torneo de pala.
- 23:00 "Oleta Rock Festival" con "The Inductions", "Boogie Van" y "Aborigen".

## SABADO 22

- 11:00 - 13:00 Taller infantil a cargo de Kultur Lantegia. (Camisetas, carteras,...).
- 11:00 - 13:00 Hinchables en el frontón.
- 13:00 II Concurso de tortilla de patatas.
- 14:30 Comida Popular.
- 16:00 Campeonato de mus.
- 16:00 - 19:00 Hinchables en el frontón.
- 19:00 Sardinada.
- 19:00 Exhibición de baile por parte de diversas comparsas.
- 23:30 Verbena con el grupo CAFÉ IRLANDES.
- 24:30 Concurso de baile, tras el cual se entregarán los trofeos del mismo y de pala.
- 03:15 Juegos para mayores.

## DOMINGO 23

- 08.00 Diana popular con la Txaranga "ARRAIKETA!"
- 09:00 Para los más madrugadores chocolatada.
- 11:00 Misa.
- 12:00 Degustación de vino y chorizo a la sidra.
- 12:00 Concierto coral a cargo de "Altza Kantuz"
- 12:30 Campeonatos de Toka y Bote.
- 14:00 Lunch para los jubilados del barrio.
- 16:00 Campeonato de Tute.
- 18:00 Teatro en la plaza del pueblo a cargo de la casa de cultura CASARES TOMASENE "Potxin eta Patxin obra txangoa".
- 22.30 DJ "Ikaitz".
- 24:00 Hoguera Mágica de San Juan y Toro de fuego.

## LUNES 24

- 11.00 Juegos infantiles.
- 12:00 Cross infantil
- 16:00 Concurso de dibujo infantil. (Edad límite 12 años).
  - Tema del dibujo: Oleta y sus fiestas.
  - Los dibujos se realizarán en la Plaza del Barrio.
  - No tienen que poner los nombres.
  - Premios sorpresa.
- 19.00 Fin de Fiestas.

Estas fiestas están patrocinadas por Donostia Kultura Festak